

ISO 16642:2003-08 (E)

Computer applications in terminology - Terminological markup framework

| Contents | | Page |
|-----------------|--|-------------|
| 1 | Scope | 1 |
| 2 | Normative references | 1 |
| 3 | Terms and definitions | 1 |
| 4 | General principles and interoperability principle | 4 |
| 5 | Generic model for describing linguistic data and its application to terminology | 6 |
| 5.1 | Introduction | 6 |
| 5.1.1 | General principles | 6 |
| 5.1.2 | Example | 7 |
| 5.2 | Generic representation of structural levels and information units | 8 |
| 5.3 | The terminological meta-model | 9 |
| 5.4 | Designing representations of terminological data on the basis of the meta-model | 12 |
| 5.5 | Interchange, dissemination and interoperability | 12 |
| 5.6 | XML canonical representation of the generic model | 13 |
| 5.6.1 | Introduction | 13 |
| 5.6.2 | Example | 13 |
| 5.6.3 | Description of the GMT format | 14 |
| 5.7 | Representing languages in a terminological data collection | 17 |
| 6 | Defining a TML | 18 |
| 6.1 | General | 18 |
| 6.2 | Defining interoperability conditions | 18 |
| 6.3 | Implementing a TML | 18 |
| 6.3.1 | Introduction | 18 |
| 6.3.2 | Implementing the meta-model | 18 |
| 6.3.3 | Anchoring data categories on the TML XML outline | 19 |
| 6.3.4 | Implementing annotations | 20 |
| 6.3.5 | Implementing brackets | 21 |
| 6.3.6 | Namespaces | 21 |
| | Annex A (normative) XML schema of the GMT format | 22 |
| | Annex B (normative) The MSC TML | 24 |
| | Annex C (normative) The Geneter TML | 29 |
| | Annex D (informative) Conformance of terminological data to TMF | 43 |
| | Bibliography | 48 |